VELUX®

UFM/UVM

5°- 15°

io homecontrol

VAS 454888-2022-01

UFM

6 x 50 mm lock

6 x 50 mm

UVM

M8 x 20

M8 x 16

M8 lock nut

13 mm

Hex 5
Tx 20
Tx 25
Ph 2

ENGLISH: IMPORTANT INFORMATION

Read instructions carefully before installation and operation. Keep instructions for future reference and hand them over to any new user.

Safety

- The rooflight can be used by persons (aged 8 years and above) with sufficient experience and knowledge if they have been given instruction concerning safe use and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance must not be done by unsupervised children.
- The rooflight should not be operated by children.
- Do not connect the rooflight to the mains supply before it has been completely installed in accordance with the instructions.
- For personal safety, never have your hand or body in/out of the rooflight without first having switched off the mains supply.
- The rooflight does not meet requirements for emergency escape.
- The rooflight must be installed at least 2.5 m above any access level (measured from access level to bottom frame).
  Note: In case of installation below this level, measures must be applied to prevent personal injury caused by automatic closing. This could be for instance a motion sensor positioned near the rooflight which would be set to disconnect power from the control unit in case of any movement in the immediate vicinity of the rooflight.
- The rooflight is not intended for installation in terraces.
- Do not operate the rooflight if repair or adjustment is required.
- Disconnect mains supply before carrying out any maintenance or service work and ensure that it cannot be reconnected unintentionally.

Installation

- Do not connect the rooflight to the mains supply before it has been completely installed in accordance with the instructions.
- Installation must be carried out in consideration of Health and Safety at work requirements.
- Installation in rooms with a high level of humidity and with hidden wiring must comply with current national regulations. Do not install in zone 0, 1 or 2 (contact a qualified electrician if necessary).

Product

- The rooflight has been designed for use with genuine VELUX products. Connection to other products may cause damage or malfunction.
- The rooflight cannot be manually operated.
- In case of snow and/or ice, the operation of the rooflight may be blocked.
- Sound pressure level: $L_{pA} \leq 70$ dB(A).
- Normal operating temperature: from -5 °C to +74 °C.
- Switch-on-duration: 30% max 3 minutes per 10 minutes.
- Products marked with the crossed out wheeled bin are regarded as electrical and electronic equipment and contain hazardous materials, components and substances. The crossed out wheeled bin symbolises that electrical and electronic equipment waste must not be disposed of together with household waste. It must be collected separately at recycling stations or other collection sites or retrieved directly from households to increase the possibilities of recycling, reuse and utilisation of electrical and electronic equipment waste. By sorting electrical and electronic equipment waste with this symbol, you contribute to reducing the volume of incinerated or buried waste and to reducing any negative impact on human health and the environment. Further information can be obtained from the local municipality's technical administration or from your VELUX sales company.
- The packaging can be disposed of with usual household waste.

Maintenance

- If installed and used correctly, the rooflight requires a minimal amount of maintenance only.
- Maintenance must be carried out in consideration of Health and Safety at work requirements.
- Spare parts are available from your VELUX sales company. Please provide information from the data label.
- If you have any technical questions, please contact your VELUX sales company, see telephone list or www.velux.com.

DEUTSCH: WICHTIGE INFORMATIONEN

Vor Montagebeginn und Betrieb bitte sorgfältig die gesamte Anleitung lesen. Die Anleitung für den späteren Gebrauch aufbewahren und diese an den jeweiligen neuen Benutzer weitergeben.

Sicherheit

- Das Rooflight kann von Personen (ab 8 Jahren und älter) mit ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie eine Einweisung in dessen sichere Nutzung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Das Rooflicht darf nicht von Kindern bedient werden.
- Erst wenn die Montage vollständig nach der Anleitung abgeschlossen ist, darf das Rooflight an die Netzspannung angeschlossen werden.
- Nicht ins/aus dem Rooflight lehnen oder eine Hand ins/aus dem Rooflight halten, während die Netzspannung eingeschaltet ist.
- Das Rooflight erfüllt nicht die Anforderungen an Notausstiege.
- Das Rooflight muss mindestens 2,5 m über jede Zugriffsebene eingebaut werden (gemessen von der Zugriffsebene zum unteren Rahmen).
  Hinweis: Bei einem Einbau unterhalb dieser Ebene müssen Massnahmen genommen werden, um Personenverletzungen durch automatisches Schliessen zu vermeiden. Eine Massnahme könnte z. B. darin bestehen, einen Bewegungssensor in der Nähe des Rooflights zu platzieren, der bei jeder Bewegung in unmittelbarer Nähe des Rooflights eine Unterbrechung des Stromzufuhrs von der Steuereinheit bewirkt.

- Das Rooflight ist nicht für den Einbau in Terrassen vorgesehen.
- Das Rooflight nicht bedienen, falls Reparatur-/ Servicearbeiten erforderlich sind!
- Bei Wartung und Service des Rooflights zuerst die Netzspannung ausschalten und sicherstellen, dass diese nicht unabsichtlich wieder eingeschaltet werden kann.

Installation

- Erst wenn die Montage vollständig nach der Anleitung abgeschlossen ist, darf das Rooflight an die Netzspannung angeschlossen werden.
- Montage muss unter Berücksichtigung der Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen am Arbeitsplatz durchgeführt werden.
- Bei Montage in Feuchträumen und bei Leitungsführung unter Putz sind die geltenden nationalen Bestimmungen einzuhalten. Das Rooflight darf nicht im Schutzbereich 0, 1 oder 2 eingebaut werden (wenn notwendig, wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur).

Produkt

- Das Rooflight ist für den Gebrauch mit original VELUX Produkten konstruiert. Der Anschluss an Produkte anderer Hersteller kann Schäden oder Funktionsstörungen verursachen.
- Das Rooflight kann nicht manuell bedient werden.
- Die Bedienung des Rooflights kann von Eis oder Schnee blockiert werden.
- Schalldruckpegel: $L_{pA} \leq 70$ dB(A).
- Normale Betriebstemperatur: von -5 °C bis +74 °C.
- Einschaltdauer (ED): 30% max. 3 Minuten pro 10 Minuten.
- Produkte, die mit der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, werden als Elektro- und Elektronikgeräte betrachtet und enthalten gefährliche Materialien, Komponenten und Stoffe. Die durchgestrichene Mülltonne symbolisiert, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie müssen separat an Entsorgungsstellen oder anderen Sammelstellen abgegeben werden oder direkt bei den Haushalten abgeholt werden, um die Möglichkeit des Recyclings, der Wiederverwendung und Nutzung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu erhöhen. Durch die Abfalltrennung der Elektro- und Elektronikgeräte mit diesem Symbol leisten Sie einen Beitrag zur Reduzierung verbrannten und begrabenen Abfalls und somit zur Reduzierung aller negativen Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen erhalten Sie bei der technischen Abteilung der Kommunalverwaltung oder bei Ihrer zuständigen VELUX Vertriebsgesellschaft.
- Die Verpackung kann mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Wartung

- Bei richtiger Montage und Anwendung ist das Rooflight fast wartungsfrei.
- Wartung muss unter Berücksichtigung der Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen am Arbeitsplatz durchgeführt werden.
- Ersatzteile sind von Ihrer zuständigen VELUX Verkaufsgesellschaft erhältlich. Hierzu bitte die Informationen auf dem Typenaufkleber angeben.
- Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige VELUX Vertriebsgesellschaft, siehe Telefonverzeichnis oder www.velux.com.

FRANÇAIS : INFORMATION IMPORTANTE

Lire attentivement la totalité de la notice avant l'installation et l'utilisation. Conserver cette notice pour vous y référer en cas de besoin et ne pas oublier de la transmettre à tout nouvel utilisateur.

Sécurité

- Le lanterneau peut être utilisé par des personnes (âgés de 8 ans et plus) ayant suffisamment d'expériences et de connaissances s'ils ont reçu des instructions appropriées concernant une utilisation de manière sûre et comprennent les risques associés. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Ne pas confier la manipulation du lanterneau à des enfants.
- Ne pas brancher le lanterneau sur le secteur avant qu'il ne soit complètement installé selon la notice.
- Pour votre sécurité, ne jamais passer une main ou une partie du corps dans l'ouverture du lanterneau avant d'avoir débranché l'alimentation électrique.
- Le lanterneau n'est pas prévu pour servir d'issue de secours.
- Le lanterneau doit être installé à au moins 2,5 m au-dessus de n'importe quel niveau d'accès (mesuré à partir du niveau d'accès jusqu'au bas du lanterneau).
  Nota : En cas d'installation au-dessous de ce niveau, des mesures doivent être prises pour éviter toute blessure causée par la fermeture automatique. Cela pourrait être par exemple l'installation d'un capteur de mouvement disposé au voisinage du lanterneau, qui pourrait couper l'alimentation de l'unité de contrôle en cas de détection de mouvement dans le voisinage immédiat du lanterneau.
- Le lanterneau n'est pas destiné à être installé dans les terrasses.
- Ne pas manœuvrer le lanterneau si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Débrancher l'alimentation avant tous travaux d'entretien. S'assurer que l'on ne puisse pas la rebrancher par inadvertance.

Installation

- Ne pas brancher le lanterneau sur le secteur avant qu'il ne soit complètement installé selon la notice.
- L'installation doit être réalisé en fonction des recommandations sur la Santé et la Sécurité au travail.
- L'installation dans une pièce à fort taux d'humidité ou avec câblage encastré oblige à se conformer à la réglementation nationale correspondante. Ne pas installer les lanterneaux en zones 0, 1 ou 2 (contacter un électricien qualifié si nécessaire).

Produit

- Le lanterneau a été conçu pour fonctionner avec des produits de marque VELUX. Toute connexion à des produits d'une autre marque peut endommager le produit ou entraîner un dysfonctionnement.
- Le lanterneau ne peut pas être manœuvré manuellement.
- En cas de neige et/ou de gel, l'ouverture/fermeture du lanterneau peut être bloquée.
- Niveau de pression acoustique : $L_{pA} \leq 70$ dB(A).
- Températures normales de fonctionnement : de -5 °C à +74 °C.
- Durée d'enclenchement (DE) : 30% max. 3 minutes par 10 minutes.
- Les produits marqués d'une poubelle barrée sont considérés comme des équipements électriques et électroniques et contiennent des matériaux, composants et substances dangereux. Elle symbolise le fait que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés séparément dans les stations de recyclage ou sur d'autres sites de collecte ou récupéré directement auprès des ménages afin d'augmenter les possibilités de recyclage, de réutilisation et d'utilisation des déchets d'équipements électriques et électroniques. En triant les déchets d'équipements électriques et électroniques portant ce symbole, vous contribuez à réduire le volume de déchets incinérés ou enfouis et à réduire tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du service technique de la municipalité locale ou de votre société de vente VELUX.
- L'emballage peut être jeté avec les ordures ménagères.

Entretien

- Installé et utilisé correctement, le lanterneau ne requiert qu'un minimum d'entretien.
- L'entretien doit être réalisé en fonction des recommandations sur la Santé et la Sécurité au travail.
- Les pièces détachées sont disponibles auprès de votre société de vente VELUX. Communiquer alors les informations se trouvant sur l'étiquette du produit.
- Si vous avez une question technique, merci de contacter votre société de vente VELUX, voir numéro indiqué ou www.velux.com.

DANSK: VIGTIG INFORMATION

Læs hele vejledningen grundigt igennem før montering og ibrugtagning. Gem vejledningen, og giv den videre til en eventuel ny bruger.

Sikkerhed

- Ovenlyset kan bruges af personer (fra 8 år og derover) med tilstrækkelig erfaring og viden, hvis de har fået vejledning i, hvordan det bruges sikkert, og forstår de dermed forbundne risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er under opsyn.
- Ovenlyset må ikke betjenes af børn.
- Ovenlyset må ikke tilsluttes netspændingen, før det er færdigmonteret i henhold til vejledningen.
- Stik aldrig en hånd eller lignende ind i/ud af ovenlysmodulet, før netspændingen er afbrudt.
- Ovenlyset opfylder ikke forskrifter for nødudgang.
- Ovenlyset skal monteres mindst 2,5 m over adgangsniveau (målt fra adgangsniveau til underkarm).
  Bemærk: Monteres ovenlyset under dette niveau, skal der tages forholdsregler for at forhindre personskader som følge af automatisk lukning. En forholdsregel kunne f.eks. være at installere en bevægelsessensor tæt ved ovenlyset, som forårsager en afbrydelse i strømmen fra styreenheden i tilfælde af bevægelse i nærheden af ovenlyset.
- Ovenlyset må ikke monteres i terrasser.
- Ovenlyset må ikke betjenes, hvis reparation eller justering er nødvendig.
- Ved vedligeholdelse og service af ovenlyset skal forsyningsspændingen være afbrudt, og det skal sikres, at den ikke uforvarende kan tilsluttes igen.

Installation

- Ovenlyset må ikke tilsluttes netspændingen, før det er færdigmonteret i henhold til vejledningen.
- Montering skal foretages under hensyntagen til lokale bestemmelser om arbejdssikkerhed.
- Ved montering i vådrum og ved skjult ledningsføring skal gældende national lovgivning overholdes. Ovenlyset må ikke monteres i zone 0, 1 eller 2 (kontakt evt. en elinstallatør).

Produkt

- Ovenlyset er konstrueret til brug sammen med originale VELUX produkter. Tilslutning til andre produkter kan medføre skader eller funktionssvigt.
- Ovenlyset må ikke betjenes manuelt.
- Sne og is kan forhindre betjening af ovenlyset.
- Lydtryksniveau: $L_{pA} \leq 70$ dB(A).
- Normalt temperaturområde: fra -5 °C til +74 °C.
- Driftstid: 30% maks. 3 minutter per 10 minutter.
- Produkter, der er mærket med den overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr, som indeholder farlige materialer, komponenter og stoffer. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald fra elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Det skal indsamles særskilt på genbrugsstationer, andre indsamlingssteder eller direkte fra husholdningerne for at øge muligheden for genbrug, genanvendelse og udnyttelse af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sortere elektrisk og elektronisk udstyr med dette symbol bidrager du til at reducere mængden af affald, der destrueres ved forbrænding eller bliver begravet. Yderligere information kan fås fra den tekniske afdeling i din kommune eller fra dit VELUX salgsselskab.
- Emballagen kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Vedligeholdelse

- Ved korrekt installation og brug kræver ovenlyset minimal vedligeholdelse.
- Vedligeholdelse skal foretages under hensyntagen til lokale bestemmelser om arbejdssikkerhed.
- Reservedele kan bestilles hos dit VELUX salgsselskab. Angiv venligst informationerne fra typeetiketten.
- Eventuelle tekniske spørgsmål rettes til dit VELUX salgsselskab, se telefonliste eller www.velux.com.

NEDERLANDS: BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees deze instructies voor installatie en gebruik zorgvuldig door. Bewaar deze instructies voor later gebruik en geef ze door aan iedere nieuwe gebruiker.

Veiligheid

- Het daklicht kan worden gebruikt door personen (8 jaar en ouder) met voldoende ervaring en kennis wanneer ze instructies ontvangen hebben over het veilig gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen. Reinigen en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Het daklicht mag niet door kinderen worden bediend.
- Sluit het daklicht niet op de stroomvoorziening aan voordat het daklicht compleet geïnstalleerd is volgens de meegeleverde instructies.
- Houd voor uw persoonlijke veiligheid nooit uw handen of andere delen van uw lichaam in/buiten het daklicht zonder eerst de stroomvoorziening af te sluiten.
- Het daklicht voldoet niet aan de voorschriften die gelden voor nooduitgangen.
- Het daklicht moet op minimaal 2,5 m boven elk toegangsniveau gemonteerd worden (gemeten van ondergrond tot de onderzijde van het frame). **Opmerking:** Wanneer u het daklicht onder dit niveau wenst te monteren, moeten er maatregelen worden getroffen om letsel te voorkomen door automatisch sluiten. Bijvoorbeeld het plaatsen van een bewegingssensor vlakbij het daklicht, die ervoor zorgt dat de stroom wordt uitgeschakeld zodra er beweging wordt waargenomen in de directe omgeving van het daklicht.
- Het daklicht is niet bedoeld om op een terras te worden geïnstalleerd.
- Bedien het daklicht niet als er reparaties of aanpassingen nodig zijn.
- Als er reparaties of aanpassingen nodig zijn, sluit dan de stroomvoorziening af, zodat het daklicht niet onbedoeld in werking kan treden.

Installatie

- Sluit het daklicht niet op de stroomvoorziening aan voordat het daklicht compleet geïnstalleerd is volgens de meegeleverde instructies.
- Installatie moet uitgevoerd worden in gezondheid en veiligheid overweging volgens de lokale (bouw)regelgeving.
- Bij installatie in ruimtes met een hoge vochtigheidsgraad en met verborgen bedrading, moeten de geldende nationale normen in acht genomen worden. Installeer niet in zone 0, 1 of 2 (indien nodig dient u een gekwalificeerde elektricien in te schakelen).

Product

- Het daklicht is ontwikkeld om aan te sluiten op VELUX producten. Aansluiting op andere producten kan leiden tot beschadiging of minder goed functioneren.
- Het daklicht kan niet handmatig worden bediend.
- Het is eventueel mogelijk dat de bediening van het daklicht geblokkeerd wordt als gevolg van sneeuw of ijsvorming.
- Geluidsdrukniveau: $L_{pA} \leq 70$ dB(A).
- Normale bedieningstemperatuur: van -5 °C tot +74 °C.
- Inschakelduur (ED): 30% max. 3 minuten per 10 minuten.
- Producten die zijn voorzien van een vuilnisbak met een kruis erdoor worden beschouwd als elektrische en elektronische producten en bevatten schadelijke materialen, componenten en stoffen. Elektrische en elektronische producten voorzien van het vuilnisbak-met-kruis-symbool mogen niet samen met huisvuil worden weggegooid. Deze producten moeten apart worden ingezameld bij recyclestations of andere inzamelpunten of rechtstreeks bij huishoudens op worden gehaald om de kans op recyclen, hergebruik en benutting van het elektrisch en elektronische afval te verhogen. Door de elektrische en elektronische onderdelen voorzien van dit symbool te scheiden, zorgt u ervoor dat er minder afval verbrand of begraven hoeft te worden en verminderd u de negatieve invloed hiervan op de gezondheid van de mens en de omgeving. Meer informatie kan worden verkregen bij de lokale gemeente of bij uw VELUX verkoopmaatschappij.
- De verpakking kan samen met het huisvuil weggegooid worden.

Onderhoud

- Bij juiste montage en gebruik vergt het daklicht een minimale hoeveelheid onderhoud.
- Onderhoud moet uitgevoerd worden in gezondheid en veiligheid overweging op de daarvoor bestemde plaatsen.
- Vervangingsonderdelen zijn bij uw VELUX verkoopmaatschappij verkrijgbaar. Deze kunnen aangevraagd worden op basis van de gegevens die vermeld worden op het typeplaatje.
- Mocht u nog technische vragen hebben, neem dan contact op met uw VELUX verkoopmaatschappij. Zie telefoonlijst of www.velux.com.

SVENSKA: VIKTIG INFORMATION

Läs noga igenom hela anvisningen före installation och manövrering. Spara denna anvisning för senare bruk och lämna den vidare till eventuellt nya användare.

Säkerhet

- Takljuset kan användas av personer (från 8 år och däröver) med tillräcklig erfarenhet och kunskap, om de har fått instruktioner om hur man använder det på ett säkert sätt, och därmed förstår de medföljande riskerna. Rengöring och underhåll får ej utföras av barn som inte övervakas.
- Takljuset får ej manövreras av barn.
- Takljuset får inte anslutas till elnätet förrän det är helt färdigmonterat enligt monteringsanvisningen.
- För din personliga säkerhet, ha aldrig handen eller kroppen utanför/innanför takljuset utan att stänga av strömmen.
- Takljuset uppfyller inte kravet som nödutgång.
- Takljuset måste installeres minst 2,5 m över åtkomstnivå (mätt från åtkomstnivå till bottenram). **Note:** Vid installation under denna nivå, måste åtgärder vidtas för att förhindra personskada orsakad av automatisk stängning. Det kan till exempel vara en rörelsesensor placerad i närheten av takljuset som programmeras att koppla bort strömmen i styrenheten vid rörelse i närheten av takljuset.
- Takljuset är inte konstruerat för inbyggnad i terrasser.

- Takljuset får inte användas om det är i behov av reparation eller justering.
- Vid underhåll och service ska nätspänningen brytas, och det måste säkerställas att den inte oavsiktligt slås på igen.

Montering

- Takljuset får inte anslutas till elnätet förrän det är helt färdigmonterat enligt monteringsanvisningen.
- Vid montering av takljuset ska hänsyn tas till gällande arbetarskyddsregler för byggarbete.
- För montering i våtutrymmen och vid dold kabeldragning ska gällande byggnadsbestämmelser följas. Takljuset får inte monteras i zon 0, 1 eller 2 (kontakta ev. en elinstallatör).

Produkt

- Takljuset har framtagits för att användas ihop med VELUX produkter. Anslutning till andra produkter kan medföra skador eller funktionsstörningar.
- Takljuset kan inte betjänas manuellt.
- Snö och is kan förhindra manövrering av takljuset.
- Ljudtrycksnivå: $L_{pA} \leq 70$ dB(A).
- Normalt temperaturområde: från -5 °C till +74 °C.
- Användingstid: 30% max. 3 minuter per 10 minuter.
- Produkter som är märkta med överkryssad soptunna anses vara elektrisk och elektronisk utrustning och innehåller farliga material, komponenter och ämnen. Den överkryssade soptunnan symboliserar att avfall från elektrisk och elektronisk utrustning inte får kasseras tillsammans med hushållssopor. Det måste samlas separat vid återvinningsstationer eller andra samlingsplatser eller hämtas direkt från hushållen för att öka möjligheterna att återvinna, återanvända och utnyttja avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att sortera elektriska och elektroniska produkter med denna symbol bidrar du till att minska volymen av förbränt eller nergrävt avfall och minska eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön. Ytterligare information kan erhållas från kommunens tekniska avdelning eller från ditt VELUX försäljningsbolag.
- Emballaget kan kastas bland de vanliga hushållssoporna.

Underhåll

- Vid korrekt montage och användning kräver takljuset minimalt underhåll.
- Vid underhåll av takljuset ska hänsyn tas till gällande arbetarskyddsregler för byggarbete.
- Reservdelar kan rekvireras från VELUX försäljningsbolag. Var god uppge informationen på typetiketten.
- Eventuella tekniska frågor ställs till VELUX försäljningsbolag, se telefonlista eller www.velux.com.

UFM/UVM

UFM

UVM

1

UFM/UVM

5°- 15°
Min 5°
DO NOT SCREW ELECTRONIC BEHIND

TOP
VELUX
UFL 30001000 0020Z E 1501B
PREW-U4
www.VELUX.com/ce
EN14351-1:2006 + A2:2016
17BM04
S0:20022452

TOP = UP
TOP
TOP

2

UFM/UVM

Model: UVM

X = Y
< 1250 mm
= ±1 mm
> 1250 mm
= ±2 mm

3 UFM/UVM

4

UFM/UVM

5 UVM

io homecontrol®

OS Open system

±24 V DC

VELUX®
UV xxxxxx
24 V
2 Amp / 4 Amp
t_a = -5° C + 74° C
ED 30% (max. 3 min. per 10 min.)
CE 19
www.VELUX.com/ce

VELUX®
UV xxxxxx
24 V
2 Amp / 4 Amp
t_a = -5° C + 74° C
ED 30% (max. 3 min. per 10 min.)
CE 19
www.VELUX.com/ce

6

UVM

Hex 5

M8 x 20

M8 x 16

M8 lock nut

7 UVM

8

UFM

6 x 50 mm lock

6 x 50 mm

Tx 25

9

UFM/UVM

ENGLISH:

DECLARATION OF CONFORMITY

We herewith declare that the VELUX Modular Rooflights (including chain actuator WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Linearlight UVL

and the Vario Modular Rooflights (including chain actuator WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Unlimitedlight UVL

– are in conformity with the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (S.I. 2008/1597), the Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101), the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032),
– have been manufactured in accordance with the UK designated standards EN 60335-1(2012)+A11(2014)+A13(2017)+A1(2019)+A14(2019)+A2(2019), EN 60335-2-103(2015), EN 55014-1(2006)+A1(2009)+A2(2011), EN 55014-2(1997)+A1(2001)+A2(2008), EN 55024(2012)+A1(2015) and EN 62233(2008) and
– have been assessed in accordance with the UK designated standard EN 50581(2012).

When one of the above-mentioned rooflights has been installed in accordance with the instructions and requirements, it complies with the essential requirements of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (S.I. 2008/1597), Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) and the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091).

The rooflights also comply with the Construction Products Regulation 2019 (S.I. 2019/465 and 2020/1359). For Declaration of Performance, please go to www.velux.com/ce-ukca.

On behalf of our local representative:
VELUX Company Ltd.
Woodside Way, Glenrothes East, Fife, KY7 4ND
United Kingdom

VELUX A/S: .....
(Jens Aksel Thomsen, Senior Certification Specialist)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. .....10.01.2022.....

DoC 940417-02

ENGLISH:

DECLARATION OF CONFORMITY

We herewith declare that the VELUX Modular Rooflights (including chain actuator WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Linearlight UVL

and the Vario Modular Rooflights (including chain actuator WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Unlimitedlight UVL

– are in conformity with the Machinery Directive 2006/42/EC, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the EMC Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU,
– have been manufactured in accordance with the harmonised standards EN 60335-1(2012)+A11(2014)+A13(2017)+A1(2019)+A14(2019)+A2(2019), EN 60335-2-103(2015), EN 55014-1(2006)+A1(2009)+A2(2011), EN 55014-2(1997)+A1(2001)+A2(2008), EN 55024(2012)+A1(2015) and EN 62233(2008) and
– have been assessed in accordance with the harmonised standard EN 50581(2012).

When one of the above-mentioned rooflights has been installed in accordance with the instructions and requirements, it complies with the essential requirements of the Directives 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2014/35/EU of the European Parliament and Council.

The rooflights also comply with the Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011. For Declaration of Performance, please go to www.velux.com/ce-ukca.

DEUTSCH:

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären hiermit, dass die VELUX Modular Rooflights (inkl. Kettenmotor WMU 88V 260 2A NH)

- öffenbares Monolight UVM
- öffenbares Linearlight UVL

und die Vario Modular Rooflights (inkl. Kettenmotor WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Unlimitedlight UVL

– der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie entsprechen,
– gemäß den harmonisierten Normen EN 60335-1(2012)+A11(2014)+A13(2017)+A1(2019)+A14(2019)+A2(2019), EN 60335-2-103(2015), EN 55014-1(2006)+A1(2009)+A2(2011), EN 55014-2(1997)+A1(2001)+A2(2008), EN 55024(2012)+A1(2015) und EN 62233(2008) und
– gemäß der harmonisierten Norm EN 50581(2012) bewertet sind.

Wenn eines der obigen Rooflights nach den Anleitungen und den Vorschriften montiert ist, ist es den wesentlichen Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates 2006/42/EG, 2014/30/EU und 2014/35/EU gerecht.

Die Rooflights entsprechen der Bauproduktenverordnung (EU) Nr. 305/2011. Die Leistungserklärung finden Sie im Internet auf www.velux.com/ce-ukca.

FRANÇAIS :

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons que les Lanterneaux Modulaires VELUX (incl. moteur à chaine WMU 88V 260 2A NH)

- lanterneau modulaire simple ouvrant UVM
- verrière linéaire de lanterneaux modulaires simples ouvrants UVL

et les Lanterneaux Modulaires Vario (incl. moteur à chaine WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Unlimitedlight UVL

– sont conformes à la Directive Machines 2006/42/CE, à la Directive Basse Tension 2014/35/UE, à la Directive CEM 2014/30/UE et à la Directive RoHS 2011/65/UE,
– ont été fabriqués selon les Normes harmonisées EN 60335-1(2012)+A11(2014)+A13(2017)+A1(2019)+A14(2019)+A2(2019), EN 60335-2-103(2015), EN 55014-1(2006)+A1(2009)+A2(2011), EN 55014-2(1997)+A1(2001)+A2(2008), EN 55024(2012)+A1(2015) et EN 62233(2008) et
– ont été évalués selon la Norme harmonisée EN 50581(2012).

Quand un des lanterneaux précités a été installé selon les instructions et spécifications le concernant, il satisfait aux spécifications essentielles des Directives 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil.

Les lanterneaux sont également conformes avec le Règlement des Produits de Construction (UE) No 305/2011. Pour cette déclaration de performance, merci d'aller sur le site www.velux.com/ce-ukca.

DANSK:

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi erklærer hermed, at VELUX modulære glasplanlys (inkl. kædemotor WMU 88V 260 2A NH)

- oplukkeligt Monolight UVM
- oplukkeligt Linearlight UVL

og Vario modulære glasplanlys (inkl. kædemotor WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Unlimitedlight UVL

– er i overensstemmelse med Maskindirektivet 2006/42/EF, Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU,
– er fremstillet i overensstemmelse med de harmoniserede standarder EN 60335-1(2012)+A11(2014)+A13(2017)+A1(2019)+A14(2019)+A2(2019), EN 60335-2-103(2015), EN 55014-1(2006)+A1(2009)+A2(2011), EN 55014-2(1997)+A1(2001)+A2(2008), EN 55024(2012)+A1(2015) og EN 62233(2008) og
– er vurderet i overensstemmelse med den harmoniserede standard EN 50581(2012).

Når et af de ovenstående glasplanlys monteres i overensstemmelse med vejledninger og forskrifter, opfylder det de væsentlige krav i Europa-Parlamentets og Rådets direktiver 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2014/35/EU.

Glasplanlysene opfylder desuden Byggevareforordningen (EU) nr. 305/2011. Ydeevnedeklaration kan findes på www.velux.com/ce-ukca.

NEDERLANDS:

VERKLARING VAN OVEREENKOMSTIGHEID

Wij verklaren hiermee dat de VELUX modulaire daklichten (incl. kettingmotor WMU 88V 260 2A NH)

- ventilerende Monolight UVM
- ventilerende Linearlight UVL

en de Vario modulaire daklichten (incl. kettingmotor WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Unlimitedlight UVL

– in overeenstemming zijn met de Richtlijn op machines 2006/42/EG, de Richtlijn voor Lage Voltage 2014/35/EU, de EMC Richtlijn 2014/30/EU en de RoHS Richtlijn 2011/65/EU,
– vervaardigd zijn overeenkomstig de geharmoniseerde standaardeisen EN 60335-1(2012)+A11(2014)+A13(2017)+A1(2019)+A14(2019)+A2(2019), EN 60335-2-103(2015), EN 55014-1(2006)+A1(2009)+A2(2011), EN 55014-2(1997)+A1(2001)+A2(2008), EN 55024(2012)+A1(2015) en EN 62233(2008) en
– beoordeeld zijn overeenkomstig de geharmoniseerde standaardeis EN 50581(2012).

Wanneer een van de hierboven genoemde daklichten is geïnstalleerd volgens de instructies en richtlijnen, dan voldoet deze aan de noodzakelijke eisen van de Richtlijnen 2006/42/EG, 2014/30/EU en 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad.

De daklichten voldoen ook aan de Verordening voor Bouwproducten (EU) Nr. 305/2011. Voor de prestatieverklaring bezoekt u www.velux.com/ce-ukca.

SVENSKA:

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi förklarar härmed att VELUX modulära planglas (inkl. kedjemotor WMU 88V 260 2A NH)

- öppningsbar Monolight UVM
- öppningsbar Linearlight UVL

och Vario modulära planglas (inkl. kedjemotor WMU 88V 260 2A NH)

- venting Monolight UVM
- venting Unlimitedlight UVL

– överensstämmer med Maskindirektivet 2006/42/EG, Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU,
– har tillverkats i överensstämmelse med de harmoniserade standarder EN 60335-1(2012)+A11(2014)+A13(2017)+A1(2019)+A14(2019)+A2(2019), EN 60335-2-103(2015), EN 55014-1(2006)+A1(2009)+A2(2011), EN 55014-2(1997)+A1(2001)+A2(2008), EN 55024(2012)+A1(2015) och EN 62233(2008) och
– har utvärderats i enlighet med den harmoniserade standarden EN 50581(2012).

Då et av ovanstående planglas installeras i överensstämmelse med instruktioner och föreskrifter, överensstämmer det med de väsentliga kraven i Europaparlamentets och Rådets direktiv 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2014/35/EU.

Planglasen överensstämmer med förordningen för byggprodukter (EU) nr. 305/2011. För prestandadeklaration vänligen se www.velux.com/ce-ukca.

VELUX A/S: .....
(Jens Aksel Thomsen, Senior Certification Specialist)

Ådalsvej 99, DK-2970 Hørsholm. ..... 10.01.2022 .....

DoC 940417-02

AR: VELUX Export (VELUX A/S)
+ 45 4516 7885

AT: VELUX Österreich GmbH
02245/32 3 50

AU: VELUX Australia Pty. Ltd.
1300 859 856

BA: VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o.
033/626 493, 626 494

BE: VELUX Belgium
(010) 42.09.09

BG: ВЕЛУКС България ЕООД
02/955 99 30

BY: Унитарное предприятие
"ВЕЛЮКС Мансардные Окна"
(017) 329 20 89

CA: VELUX Canada Inc.
1 800 88-VELUX (888-3589)

CH: VELUX Schweiz AG
062 289 44 45

CL: VELUX Export (VELUX A/S)
+ 45 4516 7885

CN: VELUX (CHINA) CO. LTD.
0316-607 27 27

CZ: VELUX Česká republika, s.r.o.
531 015 511

DE: VELUX Deutschland GmbH
040 / 54 70 70

DK: VELUX Danmark A/S
45 16 45 16

EE: VELUX Eesti OÜ
621 7790

ES: VELUX Spain, S.A.U.
91 509 71 00

FI: VELUX Suomi Oy
0207 290 800

FR: VELUX France
0806 80 15 15
Service gratuit + prix appel

GB: VELUX Company Ltd.
01592 778 225

HR: VELUX Hrvatska d.o.o.
01/5555 444

HU: VELUX Magyarország Kft.
(06/1) 436-0601

IE: VELUX Company Ltd.
01 848 8775

IT: VELUX Italia s.p.a.
045/6173666

JP: VELUX-Japan Ltd.
0570-00-8141

KR: VELUX Export (VELUX A/S)
+ 45 4516 7885

LT: VELUX Lietuva, UAB
(85) 270 91 01

LV: VELUX Latvia SIA
67 27 77 33

NL: VELUX Nederland B.V.
030 - 6 629 629

NO: VELUX Norge AS
22 51 06 00

NZ: VELUX New Zealand Ltd.
0800 650 445

PL: VELUX Polska Sp. z o.o.
(022) 33 77 000 / 33 77 070

PT: VELUX Portugal, Lda
21 880 00 60

RO: VELUX România S.R.L.
0268-402740

RS: VELUX Srbija d.o.o.
011 20 57 500

RU: ЗАО ВЕЛЮКС
(495) 640 87 20

SE: VELUX Svenska AB
042/20 83 80

SI: VELUX Slovenija d.o.o.
01 724 68 68

SK: VELUX Slovensko, s.r.o.
(02) 33 000 555

TR: VELUX Çatı Pencereleri
Ticaret Limited Şirketi
0 216 302 54 10

UA: ТОВ "ВЕЛЮКС Україна"
(044) 2916070

US: VELUX America LLC
1-800-88-VELUX

www.velux.com

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR UFM/UVM. ©2022 VELUX GROUP ®VELUX, THE VELUX LOGO, VELUX INTEGRA, IO-HOMECONTROL AND THE IO-HOMECONTROL LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS USED UNDER LICENCE BY THE VELUX GROUP